

浙江省专业技术职务外语考试统编教材

ZHEJIANGSHENGZHUANYEJISHUZHITU

WAIYUKAOSHITONGBIANJIAOCAI

基础英语

■ 浙 江 省 人 事 厅 组 编
■ 浙江省职称改革领导小组办公室



杭州大学出版社

浙江省专业技术职务外语考试统编教材
ZHEJIANGSHENG
ZHUANYEJISHUZHUIWU
WAIYUKAOSHI
TONGBIANJIAOCAI

基础英语

主编	万昌盛		
编著	郭正唐	项朝南	周科善
	杨身芬	沈永年	郑惠卿

杭州大学出版社

(浙)新登字第 12 号

基 础 英 语

万昌盛 主编

*

杭州大学出版社出版

(杭州天目山路 34 号)

*

浙江民政印刷厂印刷

787×1092 毫米 1/16 18 印张 416 千字

1994 年 1 月第 1 版 1995 年 12 月第 3 次印刷

印数:80001—100000

ISBN 7-81035-601-1/H·021

定 价:18.00 元

序 言

当前,我国的改革开放和现代化建设事业进入了一个新的发展阶段。随着党的十四届三中全会的召开,社会主义市场经济体制将在我国全面建立并逐步得到完善。在这一关键时期,政府人事部门的各项工作,必须始终坚持党的基本路线,紧紧围绕经济建设这个中心,努力为改革开放服务,为经济建设服务,为广大干部和专业技术人员服务。按照社会主义市场经济体制的要求,进一步深化职称改革,是人事工作搞好“三个服务”的主要方面。

根据专业技术职务评聘工作对外语水平的要求,省职改领导小组决定,从1994年起,对专业技术人员晋升中、高级职务实行全省统一的外语考试。这样做,一方面可以更好地鼓励专业技术人员认真学习和熟练掌握外语,提高素质,以便更好地消化和吸收国外先进的科学技术和管理经验,促进我省经济建设的发展;另一方面,也有利于在全省范围内对各类专业技术人员进行客观、公正、统一的社会评价,有利于专业技术人员在社会主义市场经济条件下平等竞争,合理流动。

为使专业技术人员在准备外语考试时有所依据,浙江省人事厅和浙江省职称改革领导小组办公室组织有关方面的专家、教授、学者,编写了这套《浙江省专业技术职务外语考试统编教材》,并由杭州大学出版社正式出版。我衷心地希望,这套统编教材对提高全省专业技术人员的外语整体水平能有所帮助。

项有红

一九九三年十月十八日

前 言

《浙江省专业技术职务外语考试统编教材》是根据省职改领导小组浙职改字[1993]3号文件的规定,为适应全省统一组织的专业技术人员晋升中、高级职务外语考试命题出卷和个人学习准备的需要,由省人事厅和职改办组织编写的。它对于帮助广大专业技术人员学习、掌握外语知识,提高全省专业技术队伍的整体外语水平,更好地在专业技术职务评聘工作中严格掌握外语条件,适应社会主义市场经济体制和改革开放的需要,具有积极意义。

《浙江省专业技术职务外语考试统编教材》共十一册,包括基础英语一册(各专业通用)和文科英语、理科英语、工科英语、农科英语、医科英语、财经英语等六个专业英语各一册;日语、法语、德语、俄语四个语种,一个语种为一册。教材由考试大纲、基础语法、阅读课文及参考译文、考试样题及答案和词汇表五个部分组成。教材的编写根据考试大纲规定的测试知识范围和水平,分为E、D、C、B、A五个等级。每位申请晋升中、高级专业技术职务的专业技术人员,可根据自己所掌握的语种和从事的专业选择相应的教材,依据规定的外语考试适用等级进行复习和应试。

选派专家、学者参加教材编写的有杭州大学、浙江大学、浙江农业大学、浙江医科大学、浙江财经学院等院校。本套教材的出版,得到了省有关部门和市、地人事局及职改办的大力支持。在教材付梓之际,一并表示感谢。

由于编写时间仓促,教材中不妥之处在所难免,敬请广大读者和人事、职改部门的同志及时指正,以便再版时加以修订,使之更臻完善。

浙江省专业技术职务
外语考试统编教材编写委员会
1993年10月

浙江省专业技术职务外语考试大纲

(于 1993 年 7 月 5 日经省职改办组织专家审定通过)

为配合全省统一进行晋升中、高级专业技术职务外语考试,使这项工作纳入规范化、标准化的轨道。根据人事部和省职改领导小组有关文件的规定,以及《专业技术职务试行条例》对各级各类专业技术人员的外语要求,制定《浙江省专业技术职务外语考试大纲》。

本考试大纲的编写分英语、日语、法语、德语、俄语等五个语种。其中英语分文科、理科、工科、农科、医科、财经六大专业。每个语种根据不同系列、不同层次专业技术人员对外语的基本要求,按程度高低分别提出 E、D、C、B、A 五个等级的考试要求。专业技术人员可依照省职称改革领导小组办公室规定的《各级各类专业技术人员外语考试适用等级》的划分范围选择复习和应考。

晋升专业技术职务外语考试,旨在保证专业技术职务的评聘质量,在提高专业技术人员业务水平的同时提高全省专业技术人员外语整体水平,以适应改革开放和建立社会主义市场经济的需要,所以外语考试既要考查应试人员对所考语言的基本知识(即语言共核要求),又要测重考查应试人员的专业外语的阅读和翻译能力。根据这一原则,在教材编写中已经相对考虑了专业外语的因素。考试命题中,基础知识和专业外语的比例一般掌握在 4:6 左右(以英语为标准,不同语种可作适当调整),且随着考试级别的提高,适当加大专业外语的比重。试题的出题范围原则上 80%在教材内,20%将根据不同考试对象从教材以外的专业文献资料中选出。

本考试大纲作为全省专业技术职务外语考试命题的依据,有效使用期暂定 5 年。

一、英语 E 级

(一)测试范围

1. **词汇量** 掌握领会式单词 2,000 个,复用式单词 500 个,共计 2,500 个单词,以及一定数量的相关常用词组。

2. **阅读能力** 阅读速度每分钟 30 个单词,领会文章中的重点词语、句型结构和语法现象;正确理解、明了题意和主要内容。

3. **语法要点** 名词的性、数、格以及在句中的作用;冠词的基本用法;各类代词在句中的作用;形容词的比较级和最高级;副词的比较级和最高级;数词的分类和用法;介词在句中的作用以及主要介词的含义和用法;主语和谓语的一致;情态动态(can, may, must, ought, need, dare)最基本的用法和意思;动词时态(一般现在时、一般过去时、一般将来时、现在进行时、过去进行时、现在完成时);被动语态;不定式和动名词的基本用法;定语从

句、状语从句的构成及用法;直接引语和间接引语的形式和作用;虚拟语气的基本形式和用法。

(二)考试内容和题型

本考试包括四部分:词汇和语法、阅读理解、英译汉和汉译英(句子翻译)。

第一部分,词汇和语法结构。主要测试应试者掌握和运用基本词汇、常用词组和语法知识的能力。本部分有 20 道选择题,每题 1 分。考试时间为 20 分钟。

第二部分,阅读理解题。主要测试应试者阅读理解和吸收知识、信息的能力。共 3 段,文章难度与读本课文相近。阅读速度要求每分钟 30 个单词。每段文章后附 5 道理解题,测试对文章内容、语法结构、重点句子和词汇等理解和掌握情况,每题 2 分,共 15 题,计 30 分。考试时间为 30 分钟。

第三部分,英译汉。主要测试应试者正确理解原文和用汉语确切表达的能力。共 3 段,以普通英语或科普英语为主,约 1,600 个印刷符号,难度中等,本部分试题为 35 分。考试时间为 40 分钟。

第四部分,汉译英(句子翻译)。主要测试应试者正确地用英语表达汉语句子内容的能力,要求译文结构正确,基本通顺达意,无重大错误。本部分试题为 15 分,考试时间为 30 分钟。

(三)试题结构

序 号	内容与题型	题 数	计 分	考试时间
I	词汇和语法	20	20	20
II	阅读理解	15	30	30
III	英译汉	3(段)	35	40
IV	汉译英	5(句)	15	30
总 计			100 分	120 分钟

二、英语 D 级

(一)测试范围

1. **词汇量** 掌握领会式单词 2,500 个,复用式单词 1,000 个,共计 3,500 个单词,以及一定数量的相关常用词组。

2. **阅读能力** 阅读速度每分钟 40 个单词,领会文章的重点词语、句型结构和语法现象;正确理解、明了题意和主要内容。

3. **语法要点** 名词的性、数、格以及在句中的作用;冠词的基本用法;各类代词在句中

的作用;形容词的比较级和最高级;副词的比较级和最高级;基数词和序数词的构成及用法;介词在句中的作用以及主要介词的含义和用法;主要连词的用法;感叹词及感叹句的构成;情态动词的主要含义和用法;动词的时态(一般将来时、过去将来时、一般现在时、一般过去时、现在进行时、过去进行时、现在完成时、过去完成时)的构成及用法;情态动词(can, may, need, dare, ought, must)的主要用法;被动语态的构成和基本用法;不定式和动名词的基本用法;现在分词和过去分词的语法功能;定语从句、状语从句的构成及用法;直接引语和间接引语的形式和作用;虚拟条件句;需用虚拟语气的主要句型;wish that... if only; would rather; as if, as though; in case that, lest; suggest, recommend, propose, order, urge, desire, demand, command, request, require, insist, etc. It is necessary/essential/imperative/vital/strange/incredible... It is (high/about)time that...

(二)考试内容和题型

本考试包括四部分:词汇和语法、阅读理解、英译汉和汉译英(句子翻译)。

第一部分,词汇和语法结构。主要测试应试者掌握和运用基本词汇、常用词组和语法知识的能力。本部分有20道选择题,每题1分。考试时间为20分钟。

第二部分,阅读理解题。主要测试应试者阅读理解、吸收知识、信息的能力,共3段,文章难度与读本课文相近。阅读速度要求每分钟40个单词。每段文章后附5道理解题,测试对文章内容、语法结构、重点句子和词汇等理解和掌握情况。每题2分,共15题,计30分。考试时间为30分钟。

第三部分,英译汉。主要测试应试者正确理解原文和用汉语确切表达的能力。共3段,以普通英语或科普英语为主,约1,600个印刷符号,难度中等,本部分试题为35分。考试时间为40分钟。

第四部分,汉译英(句子翻译)。主要测试应试者正确地用英语表达汉语句子内容的能力,要求译文结构正确,大体上通顺达意,无明显的大错误。本部分试题为15分,考试时间30分钟。

(三)试题结构

序 号	内容与题型	题 数	计 分	考试时间
I	词汇和语法	20	20	20
II	阅读理解	15	30	30
III	英译汉	3(段)	35	40
IV	汉译英(句子)	5(句)	15	30
总 计			100 分	120 分钟

三、英语 C 级

(一)测试范围

1. **词汇量** 掌握领会式单词 3,000 个,复用式单词 1,200 个,共计 4,200 个单词,以及一定数量的相关常用词组。

2. **阅读能力** 阅读速度每分钟 50 个单词,领会文章的重点词语、句型结构和语法现象;能正确理解、明了题意和主要内容。

3. **语法要点** 名词的性、数、格以及在句中的作用;冠词的基本用法;各类代词在句中的作用;形容词的比较级和最高级;副词的比较级和最高级;基数词和序数词的构成及用法;介词在句中的作用以及主要介词的含义和用法;主要连词的用法;感叹词及感叹句的构成;情态动词的主要含义和用法;情态动词+不定式完成时;动词的主要时态的构成及用法;被动语态的构成和基本用法;不定式和动名词的构成和用法;现在分词和过去分词的语法功能;名词性从句、定语从句、状语从句的构成及用法;直接引语和间接引语的形式、作用和转换。虚拟语气,尤其是虚拟条件从句。

(二)考试内容和题型

本考试包括四部分:词汇和语法、阅读理解、英译汉和汉译英(长句翻译)。

第一部分,词汇和语法结构。主要测试应试者掌握和运用基本词汇、常用词组和语法知识的能力。本部分有 20 道选择题,每题 1 分,考试时间为 20 分钟。

第二部分,阅读理解题。主要测试应试者阅读理解、吸收知识信息的能力。共 3 段,文章难度与读本课文相近。阅读速度要求每分钟 50 个单词。每段文章后附 5 道理解题,测试对文章内容、语法结构、重点句子和词汇等理解和掌握情况。每题 2 分,共 15 题,计 30 分,考试时间为 30 分钟。

第三部分,英译汉。主要测试应试者正确理解原文和用汉语确切表达的能力。共 3 段,以专业英语为主,约 1,800 个印刷符号,难度中等,本部分试题为 35 分,考试时间为 40 分钟。

第四部分,汉译英(长句翻译)。主要测试应试者正确地用英语表达汉语长句内容的能力,要求译文通顺达意,结构正确,无明显语法或用法错误。本部分试题为 15 分,考试时间 30 分钟。

(三)试题结构

序 号	内容与题型	题 数	计 分	考试时间
I	词汇和语法	20	20	20
II	阅读理解	15	30	30

序 号	内容与题型	题 数	计 分	考试时间
Ⅲ	英译汉	3(段)	35	40
Ⅳ	汉译英(长句)	5(句)	15	30
总 计			100 分	120 分钟

四、英语 B 级

(一)测试范围

1. **词汇量** 掌握领会式单词 3,500 个,复用式单词 1,500 个,共计 5,000 个单词,以及相当数量的相关常用词组。

2. **阅读能力** 阅读速度每分钟 60 个单词,领会文章中的重点词语、句型结构和语法现象,能正确理解、把握全文、明了题意和主要内容。

3. **语法要点** 名词的性、数、格以及在句中的作用;冠词的基本用法;各类代词在句中的作用;形容词的比较级和最高级;名词化的形容词;副词的比较级和最高级;副词的句中的位置;基数词、序数词的构成及用法;介词在句中的作用以及主要介词的含义和用法;简单句、并列句和复合句;常用感叹词的用法;动词主要时态的用法;被动语态的构成和基本用法;虚拟语气的主要形式和用法;不定式和动名词在句中的作用;现在分词和过去分词的语法功能;名词从句、定语从句、状语从句的基本形式和作用;直接引语、间接引语;进一步掌握构词法和句法,如倒装句、省略句、强调句(强调手段)以及句子的转换。

(二)考试内容和题型

考试包括四部分:词汇和语法、阅读理解、英译汉和汉译英(段落翻译)。

第一部分,词汇和语法结构。主要测试应试者掌握和运用基本词汇、常用词组和语法知识的能力。本部份有 20 道选择题,每题 1 分。考试时间为 20 分钟。

第二部分,阅读理解题。主要测试应试者阅读理解、吸收知识、信息的能力。共 3 段,文章难度与读本课文相近。阅读速度要求每分钟 60 个单词。每段文章后附 5 道理解题,测试对文章内容、语法结构、重点句子和词汇等理解和掌握情况。每题 2 分,共 15 题,计 30 分,考试时间为 30 分钟。

第三部分,英译汉。主要测试应试者正确理解原文和用汉语确切表达英语的能力,共 3 段文章,以专业英语为主,约 2,000 个印刷符号,难度中等,本部分试题为 35 分,考试时间为 40 分钟。

第四部分,段落翻译。主要测试应试者正确用英语表达汉语文章的能力。要求译文通顺达意,结构正确,基本无语法或用法错误。本部分试题为 15 分,考试时间 30 分钟。

(三)试题结构

序 号	内容与题型	题 数	计 分	考试时间
I	词汇和语法	20	20	20
II	阅读理解	15	30	30
III	英译汉	3(段)	35	40
IV	汉译英(段落)	1(段)	15	30
总 计			100 分	120 分钟

五、英语 A 级

(一)测试范围

1. **词汇量** 掌握领会式单词 4,000 个,复用式单词 2,200 个,共计 6,200 个,以及相当数量的相关常用词组。

2. **阅读能力** 阅读速度每分钟 70 个单词,领会文章重点词语、句型和语法现象;正确理解,把握全文,明了题意和主要内容。

3. **语法要点** 名词的性、数、格以及在句中的作用;冠词的基本用法;各类代词在句中的作用;形容词的比较级和最高级,名词化的形容词;副词的比较级和最高级,副词在句中的位置;基数词、序数词的构成及用法;介词在句中的作用,并列连词,从属连词;常用感叹词的用法;动词主要时态的用法;被动语态的构成和基本用法;虚拟语气的主要形式和用法;不定式和动名词在句中的作用;现在分词和过去分词的语法功能,并列句和复合句的结构形式及其转换;名词性从句、定语从句、状语从句的基本形式和作用。对于上列语法要点,做到融会贯通、概念清楚、熟练运用。

(二)考试内容和题型

本考试包括四部分:词汇和语法、阅读理解、英译汉以及写作。

第一部分,词汇和语法结构。主要测试应试者掌握和运用基本词汇,常用词组和语法知识的能力。本部份有 20 道选择题,每题 1 分。考试时间为 20 分钟。

第二部分,阅读理解题。主要测试应试者阅读理解,吸收知识、信息的能力。共 3 段,文章难度与读本课文相近。阅读速度要求每分钟 70 个单词,每段文章后附 5 道理解题,测试对文章内容、语法结构、重点句子和词汇的理解。每题 2 分,共 15 题,计 30 分。考试时间为 30 分钟。

第三部分,英译汉。主要测试应试者正确理解原文和用汉语确切表达英语的能力。共 3 段文章,以专业英语为主,约 2,000 个印刷符号,难度中等偏难,本部分试题为 35 分,考试时间为 40 分钟。

第四部分,写作。主要测试应试者使用英语写作的能力,在半小时内,就命题写出 120

—150 词的短文,文思清楚、表达顺畅、内容切题、用词得当、无明显语法错误。本部分试题为 15 分,考试时间 30 分钟。

(三)试题结构

序 号	内容与题型	题 数	计 分	考试时间
I	词汇和语法	20	20	20
II	阅读理解	15	30	30
III	英译汉	3(段)	35	40
IV	写作	1(篇)	15	30
总 计			100 分	120 分钟

Contents

序 言

前 言

浙江省专业技术职务外语考试大纲

Level E

Vocabulary and Grammar	(1)
Reading Comprehension	(14)
Passage One	(14)
Passage Two	(17)
Passage Three	(20)
Passage Four	(23)
Passage Five	(26)
Passage Six	(29)
Passage Seven	(32)
Passage Eight	(35)
Passage Nine	(38)
Passage Ten	(41)
Passage Eleven	(44)
Passage Twelve	(48)

Level D

Vocabulary and Grammar	(51)
Reading Comprehension	(64)
Passage One	(64)
Passage Two	(67)
Passage Three	(70)
Passage Four	(73)
Passage Five	(76)
Passage Six	(79)
Passage Seven	(82)
Passage Eight	(85)
Passage Nine	(88)
Passage Ten	(92)

Passage Eleven	(95)
Passage Twelve	(99)

Level C

Vocabulary and Grammar	(102)
Reading Comprehension	(115)
Passage One	(115)
Passage Two	(118)
Passage Three	(120)
Passage Four	(123)
Passage Five	(126)
Passage Six	(129)
Passage Seven	(132)
Passage Eight	(135)
Passage Nine	(138)
Passage Ten	(142)
Passage Eleven	(145)
Passage Twelve	(149)

Level B

Vocabulary and Grammar	(152)
Reading Comprehension	(165)
Passage One	(165)
Passage Two	(168)
Passage Three	(171)
Passage Four	(174)
Passage Five	(177)
Passage Six	(180)
Passage Seven	(183)
Passage Eight	(186)
Passage Nine	(189)
Passage Ten	(192)
Passage Eleven	(195)
Passage Twelve	(198)

Level A

Vocabulary and Grammar	(201)
Reading Comprehension	(215)
Passage One	(215)
Passage Two	(218)
Passage Three	(220)

Passage Four	(223)
Passage Five	(226)
Passage Six	(229)
Passage Seven	(232)
Passage Eight	(236)
Passage Nine	(240)
Passage Ten	(244)
Passage Eleven	(248)
Passage Twelve	(251)
Key to Exercises of Levels E—A	
Level E	(255)
Level D	(256)
Level C	(257)
Level B	(257)
Level A	(258)
Glossary	(260)
后 记	(270)

Level E

Vocabulary and Grammar

A. Choose the one word or phrase below each sentence, which has the same meaning as the word or phrase in *italics*.

1. This medicine is very strong. You only need to take *a small amount of* it .
A. a lot of B. a little C. a few D. plenty of
2. This new power *plant* will produce enough electricity for 25% of the state.
A. factory B. farm C. school D. army
3. I broke the speed limit. The police stopped me. I had to pay a \$ 70 *fine*.
A. punishment in money B. good C. carelessness in driving D. favour
4. My sister is planning a *career* in medicine. Next year she will finish college and go to the medical school.
A. work B. job C. works D. life
5. There was more than *adequate* rain and snow last year, so some parts of the country have been flooded this spring.
A. extra B. efficient C. generous D. enough
6. I can't *afford* a long vacation this year because I've just bought a new car.
A. offer a reward for B. have enough money for
C. promise myself D. look forward to
7. Bob hurt his leg in the soccer game. It seemed to be serious, so his friends took him to the hospital *immediately* .
A. on the way B. all the way C. right away D. far away
8. Maria learned English *extremely* fast.
A. slightly B. sharply C. very D. lonely
9. In some countries, a trade union has a great deal of *power*.
A. income B. sense C. energy D. influence
10. In some parts of the city, people don't go out at night. They *fear* that they will be attacked.
A. are afraid B. are expected C. suppose D. notice
11. The professor said that I had a few *minor* problems in my work, but in general it was very good.
A. less important B. big C. heavy D. important
12. We had a *terrible* storm last night.
A. small B. slight C. very bad D. large

13. Let's have a game of soccer. There are sixteen of us, so we can have **an equal** number of players on each team.
A. different B. less than C. the same D. more than
14. This math class is giving me a lot of **trouble**. It is too difficult for me.
A. anger B. difficulty C. amusement D. excitement
15. After an hour's stop in New York, we **continued** our journey from London to San Francisco.
A. were absent from B. were prevented C. went on with D. insisted on
16. Cigarettes are **dangerous**. They will cause lung cancer.
A. harmful B. healthy C. harmless D. beneficial
17. Jim's illness is **serious**. He will have to stay in the hospital for some weeks.
A. better B. dangerous C. curious D. heavy
18. What is a good **method** to learn new English words?
A. manner B. way C. aim D. measure
19. That's a difficult **decision**. The apartment is really comfortable, and it isn't too expensive. But it's a long way from the university.
A. practice B. choice C. discussion D. suggestion
20. This book is not **suitable** for our class. It is too difficult.
A. right B. thin C. old D. thick
21. The classroom is **nearly** full. There are only two or three chairs left empty.
A. merely B. almost C. only D. simply
22. The road was covered with ice, but the driver didn't **realize** that, so he had an accident.
A. aware B. consider C. understand D. remove
23. Would you please help me to **wrap up** the present for the old gentleman?
A. pack B. bind C. cover D. send
24. The **designs** of cars today are very different from those in the 1930's.
A. desires B. pictures C. photos D. plans
25. Nearly everyone in the class finished the test early and left. Only Susan **remained** to the end of the hour.
A. left B. rested C. stayed D. reminded
26. The mail was **delayed** for two days because of the flood.
A. held in B. held on C. held up D. held to
27. Columbus and Magellan did not **accept** the idea that the world is flat.
A. criticize B. doubt C. believe D. refuse
28. Mike: Hi, Bob. Do you have any news of Steve?
Bob: Yes, I talked to him **recently** on the phone. I think it was last week.
A. not long ago B. now and then C. long before D. sometimes
29. In many countries, people who cannot **support** their families get help from the government.